



# ЗАРЯ ВОСТОКА

Год издания 45-й

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

50-й год Великой Октябрьской социалистической революции

№ 45 (12890)

СРЕДА, 22 ФЕВРАЛЯ 1967 г.

Цена 2 коп.

## ОГРЫЖАЮЩАЯ ПОБЕДА

**ЧИАТУРА.** (Корр. «Зари Востока»). Радостная весть пришла в днях в город грузинского марганца — Чиатура.

Коллектив рудоуправления имени Калинина ордена Ленина треста «Чиатурмарганец» по итогам работы за четвертый квартал прошлого года вышел победителем соревнования среди предприятий черной металлургии страны и ему в третий раз подряд присуждено переходящее Красное знамя Совета Министров СССР и ВПСР.

Вторые места в этом соревновании заняли коллективы рудоуправления «Перевис» и Центральной доводочной фабрики.



На Рустановском заводе химического волокна широко развернулось соревнование в честь 50-летия Великого Октября. Коллектив этого молодого предприятия республики стремится к тому, чтобы и знаменательной годовщины выпустить дополнительно к заданию десятки тонн волокна.

Сейчас завершается наладка оборудования второй очереди завода — потока синтетического шелкового волокна. В ближайшее время вторая очередь будет полностью сдана в эксплуатацию.

На снимке: передовые работницы ремонтного цеха потока шелкового волокна (слева направо) Светлана Ирашвили, Медведица и Анна Кемашвили, которые пришли на производство после окончания средней школы.

Фото Э. Песова. (АПН).

# СОРЕВНОВАНИЯ КРЕПНЕТ ШАГ

## ОБГОНЯЯ ВРЕМЯ

**ПЮТИ.** (Корр. «Зари Востока»). Поддержав патриотический почин чиятурцев, коллектив Пютийского завода гидромеханизмов в честь 50-летия Великого Октября принял на себя патриотические обязательства, которые предусматривают реализовать программу юбилейного, 1967 года дистрихи — к 7 ноября; сверх плана выпустить товарную продукцию на 215 тысяч рублей; повысить производительность труда по сравнению с планом на 1,2 процента и снизить себестоимость продукции на 0,3 процента; к предстоящему празднику освоить серийное производство новой землесной плавучей машины марки «З-50-10», в составе со Всесоюзным научно-исследовательским институтом землесосных машин усовершенствовать выпускаемые агрегаты и обеспечить их автоматизацию.

Гидромашиностроители успешно реализуют эти обязательства. На неделю раньше срока они выполнили январский план. Дополнительно к заданию были выпущены две землесосные машины марки «П-30-8М». С еще более высокими темпами трудится коллектив завода в феврале.



Труженники Оканского виноградарского совхоза Каспского района взяли на себя повышенные обязательства в честь 50-летия Великого Октября. Решено собрать и сдать государству свыше 2.200 тонн винограда.

На снимке: бригадир совхоза В. Муцашвили (слева) и главный агроном М. Цвантанидзе проверяют состояние виноградников.

Фото Г. Вахтагандзе.

РЕСПУБЛИКА ГОТОВИТСЯ К ВЫБОРАМ

Строительная бригада из Чиатуры приступила к работам по благоустройству территории. Работники бригады уже успели заложить избиратели Заводского округа № 28. Неплохо пришли на встречу со своим депутатом — председателем Президиума Верховного Совета Аджарской АССР Р. Комахидзе.

Четыре года, прошедшие со времени предыдущих выборов, позволили органам власти автономной Аджарии, были периодом экономического роста и развития экономики и культуры республики. Так Комахидзе привел красноречивые цифры. Сейчас каждые три дня промышленности Аджарии изготавливается столько продукции, сколько в тридцатых годах здесь выпускалось за год. План первого года пятилетки промышленности республики выполнен на 104 процента.

В городах и селах Аджарии построено за эти годы 77 новых школьных зданий, 39 музеев и детских учреждений, 220 объектов бытового обслуживания населения. На пустырях выросли новые жилые дома. Только в Батуми построено более 50 домов общей площадью 75.000 кв. метров.

Еще более широкие перспективы строительства открываются в последующие годы пятилетки. В Батуми сейчас строится 21 жилой дом общей площадью 33 тысячи кв. метров. Город украсится высотными зданиями. На улицах Чачавадзе, Грибодова, Церетели будут построены 12-этажные дома. Незабываемо преобразится территория старых береговых укреплений.

В селах Кварельского района идет деятельная подготовка к выборам в Верховный Совет и местные Советы Грузинской ССР.

В районе работают 750 политорганизаторов. Заслуженным успехом среди избирателей пользуются политорганизаторы из села Сабэ — А. Курошвили, Н. Цецлашвили, Р. Мведишвили, Е. Яковлева и другие. Они добросовестно готовятся к беседам, широко используют в них примеры и факты из жизни района и своего колхоза.

Перед избирателями села Екиели с лекцией «Советская избирательная система — самая демократическая система в мире» выступил заведующий отделом пропаганды райкома партии И. Набошвили.

Интересную и содержательную лекцию на тему «Права и обязанности советских граждан» прочитал избирателям села Шидда директор средней школы того же села Г. Мведишвили.

Действенную помощь политорганизаторам в их работе оказывает кабинет политического просвещения райкома партии. Здесь периодически проводятся инструктивные беседы и консультации, читаются лекции и доклады.



Фото Г. Вахтагандзе.

# ЧУМЛАКИ УСТЬ-ЛАВИНСК ОДНА ЦЕЛЬ, ОБЩИЕ ЗАДАЧИ

ПРЕДЬЮБИЛЕЙНАЯ ТРУДОВАЯ ПЕРЕКЛИЧКА ДРУЗЕЙ

Вот уже пятый год дружат сельские труженники двух районов — Усть-Лабинского Краснодарского края и Гурджаанского. Начало этой дружбе положило соревнование колхозников артелей имени Калинина села Чумлаки и «Кубань». Взаимный обмен опытом позволяет обоим хозяйствам из года в год повышать культуру обработки земли, увеличивать производство сельскохозяйственных продуктов.

Дружба двух колхозов — это пример подлинного интернационального братства представителей грузинского и русского народов, выходящего за рамки обыкновенного соревнования. И устьлабинцы и чумлаки перенимают друг у друга не только «секреты» высоких урожаев. Они делятся опытом хозяйственного и культурного строительства на селе.

В начале каждого года они отчитываются друг перед другом о проделанной работе, делаются планами на будущее. И сегодня, как и обычно, председатели дружественных колхозов рассказывают друг другу о годе явнувшем и перспективах, открывшихся в юбилейном году.

## СЛАВНЫЕ ИТОГИ

В МИНУВШЕМ году колхозники артели «Кубань» Усть-Лабинского района Краснодарского края вырастили хороший урожай сельскохозяйственных культур, добились значительного роста производства продукции животноводства.

Отличный урожай вырастила бригада, руководимая Героем Социалистического Труда, депутатом Верховного Совета СССР, кандидатом в

члены ЦК КПСС Михаилом Ивановичем Клемкиным. С каждого гектара здесь получено по 41 центнеру озимой пшеницы и 38,6 центнера ячменя. Неплохо потрудились и селекционеры этой бригады, которые получили по 438 центнеров сладких корней с каждого гектара.

Отрадные успехи животноводов колхоза. В среднем на каждую фуражную корову надано по 2.533 килограмма молока вместо 2.300 килограммов по плану.

Высокой производительности труда добились также овощеводы. С площади 72 гектара они получили в среднем по 121 центнеру овощей. С каждого гектара было произведено: капусты — 148 центнеров, помидоров — 168, столовой свеклы — 361, моркови — 285,5 лука — 62,7, огурцов — 30,6 центнера.

В колхозе широким размахом ведется культурно-бытовое строительство. В юбилейном году здесь предстоит построить три столовых, два детсада, пять птшниц, заложить фундамент Дома культуры на 600 мест. Будет проложено пять километров газонных труб, заасфальтировано столько же километров дорог, войдет в строй водопровод протяженностью в шесть километров. Намечается также строительство животноводческих и производственных помещений.

Соревнование с колхозом имени Калинина села Чумлаки Гурджаанского района приносит нам несомненную пользу. Благодаря ему мы смогли добиться новых успехов в производстве таких отраслей, как виноградарство и садоводство.

Идея навстречу 50-летию юбилею Великого Октября, колхозники артели «Кубань» взяли на себя высокие обязательства в производстве

## ИТАК, ЗАКОНЧИЛСЯ 1966 ГОД

Эта новая агрессия Португалии против Кюто, указывает радио, была совершена в тот момент, когда в Киншасе проходило совещание в верхах десяти стран Центральной и Восточной Африки, главным вопросом повестки дня которого была проблема безопасности.

Радио подчеркивает, что эта попытка Португалии саботировать работу совещания не увенчалась успехом.

## ОПАСНЫЕ ВИЗИТЫ

**ТОКИО.** 21 февраля. (ТАСС). Газета «Майнити», ссылаясь на правительственные источники, сообщает, что 23 февраля в японский порт Йокосука войдет атомная подлодка «Скаллин» из состава 7-го флота США, ведущего военные действия против народа Вьетнама.

В другом японском порту Сасэбо находится с 10 февраля еще одна атомная подлодка США — «Морской дракон».

Заход американских атомных кораблей в японские порты стало частым явлением.

С начала первого захода американской атомной подлодки в Японию осенью 1964 года в Сасэбо и Йокосука побывали уже 14 атомных подлодок.

## ВИСОКИЕ РУБЕЖИ

Есть хорошее выражение: по труду и зарплатам. В прошлом году мы получили немалый доход — 1.300 тысяч рублей при плане 1.050 тысяч рублей. Эти средства мы используем в юбилейном году на дальнейшее развитие нашего общественного хозяйства, на строительство различных зданий бытового назначения, на благоустройство села.

Сейчас труженники нашего колхоза готовят к тому, чтобы отметить славный юбилей Советского государства большими трудовыми успехами. Колхозники заложили основу высокого урожая нынешнего года. Озимый сев колосовых культур проведен в лучшие сроки и на высоком агротехническом уровне. В почву внесено достаточное количество раз личных удобрений. Весной

посевы озимых будут подкормлены с самолетов азотными и фосфорными удобрениями. Яровые культуры размещаются по ябю. Отлично ухажены у нас виноградники. К слову сказать, изреженность на плантациях у нас полностью ликвидирована.

Чумлаки берут на себя новые, повышенные обязательства. Они решили в юбилейном году добиться увеличения производства всех продуктов сельского хозяйства на 20 процентов. На столько же возрастет количество проданной государству продукции.

Большие планы у нас и в культурно-бытовом строительстве. Скоро вступит в эксплуатацию три километра заасфальтированных дорог с лампами дневного освещения. К 25 февраля будет проложен водопровод, а к 30-летию Октября в центре села появится новый красивый сквер. 1967 год будет годом нового расцвета нашего общественного хозяйства, повышения жизненного уровня труженников колхоза.

В. УТНАШВИЛИ, председатель колхоза села Чумлаки Гурджаанского района.

## События дня

### Требования легализации Компартии Греции

**АФИНЫ.** 21 февраля. (ТАСС). В Афинском театре «Глоция» вчера вечером состоялся митинг молодых и молодых трудящихся и общественной греческой столицы в поддержку требований легализовать Коммунистическую партию Греции. На митинге выступил депутат от левой партии ЭДА профессор Н. Кицики и представители организаций трудящихся и общественной Афин.

### США ПРОТИВ ПЕРЕГОВОРОВ

**ВАШИНГТОН.** 21 февраля. (ТАСС). Нет сомнения, что правительство США на данном этапе уделяет основное внимание делу военной, а не дипломатической стороне вьетнамской войны, заявляет обозреватель газет «Вашингтон пост» М. Мардер. «Американская стратегия, — пишет он, — строится сейчас на усилении военного давления». Многие специалисты, указывает Мардер, как внутри, так и вне правительства считают, что США умышленно оттягивают начало переговоров об урегулировании вьетнамского конфликта по крайней мере до середины лета, когда, как они надеются, их военные и политические позиции в Южном Вьетнаме «будут более сильными».

### Очередная провокация

**БРАЗЗАВИЛЬ.** 21 февраля. (ТАСС). Отряд португальской колонизаторской армии, дислоцированной в северо-западной части государства на юго-западную границу Конго (Киншаса).

### УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

О назначении тов. Чхведие М. Ф. министром легкой промышленности Грузинской ССР.

## ПОЧЕТНАЯ ОБЯЗАННОСТЬ ФИНАНСОВЫХ РАБОТНИКОВ

Большие и ответственные задачи стоят в нынешнем, юбилейном году Советской власти, перед финансовыми работниками республики. Они призваны мобилизовать денежные ресурсы для обеспечения выполнения задач, поставленных Коммунистической партией и Советским правительством, обязательств, взятых трудящимися Грузии в честь юбилея.

В связи с массовым осуществлением предприятий и организациями новой хозяйственной реформы финансовым органам предстоит всемерно усилить экономическую и финансовую работу, вести глубокий анализ бухгалтерских отчетов, балансов предприятий и хозяйственных организаций, способствовать успешному выполнению народнохозяйственных планов.

Эти задачи стояли в центре внимания на республиканском совещании актива работников финансовых органов Грузинской ССР, состоявшемся в Тбилисском театре имени Русстали.

Заслушав доклад первого заместителя министра финансов Грузинской ССР В. Трапидзе «Об итогах работы финансовых органов Грузинской ССР за 1966 год и задачах по обеспечению выполнения Государственного бюджета республики на 1967 год».

В обобщении доклада приняли участие заведующий финансовым отделом исполкома Тбилигорсовета К. Сохадзе, министр финансов Абхазской АССР Д. Джичония, заведующий финансовым отделом исполкома Потийского горсовета О. Гагуа, министр местной промышленности Грузинской ССР А. Меладзе, министр финансов Аджарской АССР С. Джидженшвили, главный бухгалтер Тбилисской черметалургической фабрики Ш. Джикашвили, заведующий финансовым отделом исполкома Юго-Осетинского областного Совета депутатов трудящихся И. Лоховцев, заведующий финансовым отделом исполкома Горийского райсовета Д. Бакашвили, начальник инспекции государственных доходов финансового отдела исполкома Чиатурского горсовета А. Махалия, заведующий финансовым отделом исполкома Гардабанского райсовета В. Куртанидзе, старший инспектор бюджета финансово-кредитного исполкома Абашского райсовета А. Топурия.

Докладчик и выступившие в прениях отмечали, что, претворяя в жизнь решения XXIII съезда КПСС, трудящиеся Грузии в прошлом году добились больших успехов в развитии всех отраслей народного хозяйства, дальнейшего подъема благосостояния и культурного уровня жизни народа. Объем промышленного производства в прошлом году по сравнению с 1965 годом возрос на 12 процентов, в том числе по плану, предусмотренных планом, производительность труда повысилась на 8 процентов.

Труженники сельского хозяйства увеличили яловые сборы сельскохозяйственных продуктов. Выполнены планы продажи их государству. Возрастают поголовье скота, увеличилась производительность животноводства. Перевыполнен план закупок продуктов животноводства. Достижеты успехи в области народного образования, науки и культуры, в значительных размерах осуществлялось жилищное и культурно-бытовое строительство.

Важная роль в этих достижениях принадлежит финансам и государственному бюджету. Финансовыми органами республики проведена значительная работа, направленная на выполнение доходной части бюджета, на дополнительную мобилизацию внутренних ресурсов в хозяйстве, соблюдение строгого режима экономии в расходовании государственных средств. Минувший год был закончен с превышением доходов над расходами. Планы по государственным доходам на 1966 год выполнены по всем источникам, кроме налога с кино.

По основному источнику доходов — налогу с оборота — план выполнен на 102,6 процента. Для обеспечения чего финансовыми органами проводились необходимые мероприятия: на предприятиях и сбытовых базах проверялось выполнение плана производства, завода и реализации товаров, приложении товаров с баз и складов в розничную сеть, своевременности уплаты и сдачи в банк счетов. Перевыполнению в целом плана налога с оборота способствовало выявление дополнительных ресурсов и работа промышленности республики сверхпланового товарного народного потребления.

В истекшем году финансовые органы улучшили качество работы по контролю за исполнением и уплатой налога с оборота, по укреплению отчетной и платежной дисциплины, повышению качества составления налогоплательщиками налоговых отчетов и проверке их инспекторами по первичным документам. Вместе с тем все еще имелись случаи нарушения как отчетной, так и платежной дисциплины отдельными предприятиями — плательщиками налога с оборота. В целях полного выявления причитающихся бюджету сумм финансовым органам следует осуществлять более глубокое изучение деятельности предприятий и проведение тщательных проверок на высоком уровне.

На совещании говорилось о задачах, стоящих перед работниками финансовых органов в нынешнем году. Руководствуясь решениями XXIII съезда КПСС, Плеханов ЦК КПСС, финансовые органы призваны всемерно способствовать осуществлению мероприятий, предусмотренных народнохозяйственным планом, исходя из задач последовательного претворения в жизнь решений XXIII съезда КПСС. Плеханов ЦК КПСС, финансовые органы призваны всемерно способствовать осуществлению мероприятий, предусмотренных народнохозяйственным планом, исходя из задач последовательного претворения в жизнь решений XXIII съезда КПСС.

На снимках: политорганизаторы направляются на очередную беседу и избирателями.





# МАСТЕР ЖИЗНИ ОСТАНОВИТЕСЬ, КОЛЛЕГА!..

ОКОНЧАНИЕ.

Вам, конечно, не доводилось поинтересоваться, как он здесь появился... «Заря Востока»... «Похищение Европы»... «Сантагория Артура»...

бывал, у него тут много друзей. Вы знакомы, коллега, с Давидом Лангом, руководителем кафедры грузинологии в Лондонском университете? Был у нас недавно на выставочных торжествах Ваш крупнейший ученый сэр Гарольд Бейли, который читал поэму Руставели в подлиннике...

Очень жаль, коллега, что не придется мне узнать, как восприняли англичане те места Вашего репортажа, которые претендуют на общее банкротство с Грузией и Грузианам. Может быть, кто-то из них дружен с нашим астрономом Евгением Харладе, часто бывающим в Англии... Почему же, коллега, не придется мне узнать, как восприняли англичане те места Вашего репортажа...

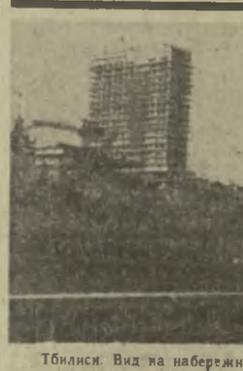
В таком случае не покажутся ли Вам убедительными более тысячи крупных промышленных предприятий уже в республике? Или, скажем, такое свидетельство: мощностной первой грузинской электростанции, пушечной горючки наладил хватать теперь только на питание бытовых телевизоров...

Впрочем, к чему Вам наши справки? На днях мы в Тбилиси получили из Лондона книгу Дэвида Маршалла Ланга «Грузины». Прекрасная книга. Великолепная написана с большим знанием истории страны...

Потому я и пишу Вам, коллега, или, если хотите, обнажаю шпагу... Нас, журналистов, действительно много. Мы в самом деле уши, нет, всетаки глаза нашей планеты...

И все же я отдам должное Вашему остроумию журналистского пера... «Похищение Европы», «Сантагория Артура», «Нег»... «Заря Востока»... «Похищение Европы»...

Так вот, по этому стереотипу маленьких надо полагать, поглотить, отбывая при этом все, чем их наделяла природа. Все равно они беспомощны в этом мире сильных...



Тбилиси. Вид на набережную.

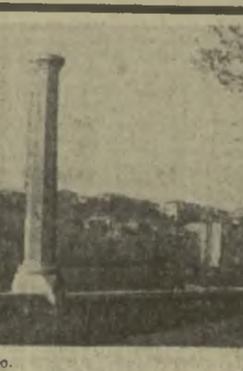


Фото М. Квирикашвили.

## К 75-летию со дня рождения К. А. Федина

Еще в 1921 году в беседе с друзьями Константин Федин сказал: «Если бы писатели этих дней не оставили в будущем своим талантам, то, безусловно, остались бы последние отблесками великой эпохи»...

Именно таким писателем, сохраняющим верность определенной теме своего творчества — возрождению человека в революции, становлению народа в гигантской борьбе за будущее... «Города и годы», «Похищение Европы»...

«Нет», — говорит войне, прусскому милитаризму, национальному нетерпимости молодой К. Федина в «Городах и годах»... «Нет», — повторит он в более поздних своих романах: «Похищение Европы»...

В дни семидесятилетнего юбилея К. Федина нам хочется вместе с Н. Тихоновым пожелать классике советской литературы, стоящему на передовой линии нашего искусства, «видеть впереди только мир, мирную вечернюю зарю, венчающую столетий, добрый день над великими пространствами Родины».

## ПУШИСТЫЕ МЕХА ВАКУРИАНИ

БАКУРИАНИ. (Корр. «Заря Востока»). Бакуринский зверосовхоз — один из крупнейших в стране. Ежегодно он сдает государству тысячи шкур лисицы, голубых леопардов и норки...

В честь 50-летия Великого Октября работники хозяйства решили в нынешнем году сдать государству свыше 8,000 шкур при плане 7.400.

Сейчас в совхозе развернута активная борьба за реализацию взятого обязательства. Отлично трудятся члены бригады по выращиванию лис и песцов...

## ЦЕМЕНТА БУДЕТ БОЛЬШЕ

Десятки строек республики снабжает своей продукцией Каспийский цементный завод. Для увеличения выпуска цемента на предприятии строятся электрофильтры, которые будут улавливать цементную пыль...

## ДЛЯ ВАС, ПОКУПАТЕЛИ

Фабрика «Грузтрикотаж» начала выпуск мужского и женского белья из высококачественной гребенной пряжи в сочетании с искусственным шелком. В этом году в торговую сеть поступит около 200 тысяч комплектов белья...

## РЕДКИЙ ЭКСПОНАТ

В Питиргорском музее краеведения появился редкий экспонат — реставрированный череп животного. По заключению специалистов он принадлежал древнему животному, которое обитало около миллиона лет назад...

## ИЗОТОПЫ—НИТЬ В ПРОШЛОЕ

Геология все более приобретает черты точной науки. Чтобы найти новые залежи, разведчики недр должны знать, как и при каких условиях образовались полезные ископаемые...

Очень сложно изучать события, которые идут в глубинах Земли и в таких грандиозных масштабах времени. Сейчас ученые принят изотопный метод. На минералах и породах, в нефти и природных газах обнаружены своеобразная «запись», расшифровка которой рассказывает об их прошлом...

Эти вопросы обсуждались на Всесоюзном симпозиуме по использованию стабильных изотопов в геологии, который проходил в Москве, в Институте геохимии и аналитической химии имени Вернадского Академии наук СССР.

Помимо главного приза — «Кубка Прометея», нами учреждаются дипломы. Лучшие фильмы будут награждены и другими призами. Каждая из республик понаметит по два художественных, документальных и научно-популярных фильма...

Вчера в Союзе кинематографистов Грузии состоялось предварительное совещание, посвященное фестивалю в Тбилиси, который состоится в апреле этого года. На совещании были обсуждены организационные вопросы.

Вечерним матчем тбилисских команд «Динамо» и «Локомотива» начался второй тур зимнего турнира сильнейших футболистов страны. Как известно, двум этим командам в начале розыгрыша, и матч между ними имел (во всяком случае для динамовцев) немаловажное значение...